QUICK MANUAL

AIRCONDITION

Du bedes læse denne installationsvejledning grundigt igennem, før du installerer produktet.
Installationsarbejdet må kun udføres af autoriseret personale og i henhold til de gældende, nationale regler på området.
Gem installationsvejledningen til fremtidig brug, efter du har læst den grundigt igennem.

DANSK

Oversættelse af den originale instruktion (R32)

Denne vejledning er den forenklede udgave af den oprindelige vejledning.
Du kan få den oprindelige vejledning på www.lg.com.

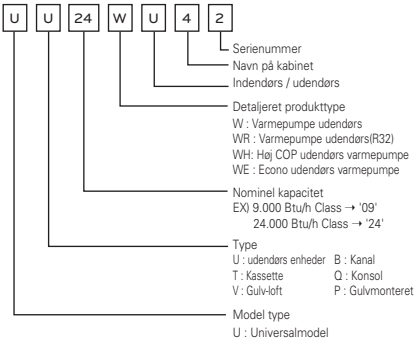
www.lg.com

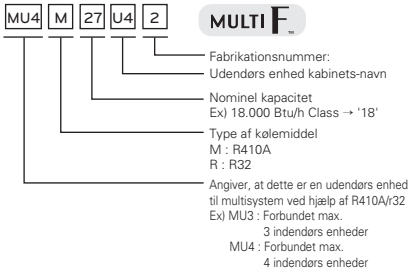
Copyright © 2016 - 2017 LG Electronics Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

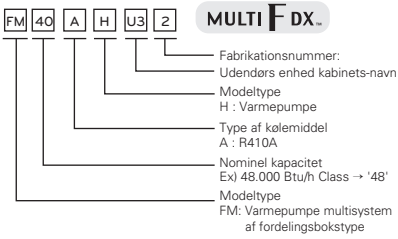
MODELBETEGNELSE

Produktinformation

- Produkt navn : Klimaanlæg
- Model navn :







- Yderligere oplysninger: Serienummer henviser til stregkoden på produktet.
- Max tilladte tryk, Høje side : 4,2 MPa / Lave side : 2,4 MPa
- Kølemiddel : R32

Luftbåren støjudledning

Det A-vægtede lydtryk, der udsendes fra dette produkt, er under 70 dB.

** Støjniveauet kan variere afhængigt af placeringen.

De anførte tal er emissionsniveauer og er ikke nødvendigvis sikre arbejdspladsniveauer.

Selv om der er en sammenhæng mellem emissioner og eksponeringsniveauer, kan dette ikke med sikkerhed anvendes til at afgøre, hvorvidt der er behov for yderligere forholdsregler.

Blandt de faktorer, der påvirker medarbejdernes faktiske eksponeringsniveau, kan nævnes arbejdsomgivelsernes egenskaber og andre støjkilder, f.eks. mængden af udstyr og andre processer i nærheden, samt hvor længe operatøren udsættes for støjen. Det tilladte eksponeringsniveau kan variere fra land til land.

Disse oplysninger vil dog gøre det nemmere for brugeren at vurdere fare og risiko.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

	Læs forholdsreglerne i denne manual grundigt, før du betjener apparatet.		Apparatet påfyldes med brandfarligt kølemiddel (R32).
	Dette symbol angiver, at betjeningsvejledningen skal læses nøje igennem.		Dette symbol angiver, at en servicetekniker skal håndtere udstyret med henvisning til installationsvejledningen

LÆS ALLE INSTRUKTIONER FØR IBRUGTAGNING AF APPARATET.

Følgende forholdsregler skal altid overholdes, for at undgår farlige situationer og sikre produktets maksimale ydeevne.

⚠ ADVARSEL

Hvis brugervejledningen ignoreres, kan det føre til alvorlig personskade eller død.

⚠ FORSIGTIG

Hvis brugervejledningen ignoreres, kan det føre til mindre personskade eller beskadigelse af produktet.

⚠ ADVARSEL

- Installation eller reparation foretaget af uautoriserede personer kan resultere i fare for både dig og andre.
- Installationsarbejde skal udføres i med gældende love og regler på området og af autoriseret personale.
- Oplysningerne i brugervejledningen er beregnet til brug af en autoriseret servicetekniker, der er bekendt med sikkerhedsprocedurer og udstyret med korrekt værktøj og testinstrumenter.
- Hvis instruktionerne i brugervejledningen ikke omhyggeligt læses og følges, kan det føre til udstyrsfejl, skade på ejendom, personskade og/eller død.
- De nationale forskrifter for gasser skal overholdes.
- Dette udstyr skal forsynes med en strømforsyningsledning, der overholder den nationale lovgivning.

Installation

- Brug ikke en defekt eller underklassificeret afbryder. Brug den korrekt klassificerede afbryder og sikring. Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.
- Kontakt forhandleren, sælgeren, en kvalificeret elektriker eller et autoriseret servicecenter ved el-arbejde. Forsøg ikke at adskille eller reparere produktet selv. Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.
- Jordforbind altid produktet som ledningsdiagrammet anviser. Tilslut ikke jordledningen til gas- eller vandrør, lynafleder eller telefon-jordledning. Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.

- Installer omhyggeligt panelet og dækslet til kontrolboksen. Der er risiko for brand eller elektrisk stød på grund af støv, vand osv.
- Brug et korrekt dimensioneret relæ eller sikring. Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.
- Strømkablet må ikke ændres eller forlænges. Hvis strømkablet eller -ledningen er ridset eller isoleringen er skrabet af eller beskadiget, skal det udskiftes. Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.
- Ifm. installation, fjernelse eller geninstallation, skal du kontakte din forhandler eller et autoriseret servicecenter. Der er risiko for brand, elektrisk stød, eksplosion eller tilskadekomst.
- Installer ikke produktet på en defekt monteringsplade. Vær sikker på, at området, hvor anlægget placeres, ikke forringes med alderen. Det kan medføre fejl på produktet.
- Installer aldrig en udendørs enhed på et bevægeligt underlag eller et sted, hvorfra den kan falde ned. En nedfaldende, udendørs enhed kan forårsage personskade eller endda død.
- I den udendørs enhed leverer step-up kondensatoren elektrisk højspænding til de elektriske komponenter. Vær sikker på at aflade kondensatoren helt, før udførelse af reparationsarbejde.
  En opladet kondensator, kan give elektrisk stød.
- Når du installerer enheden, skal du bruge det monteringssæt, der følger med produktet. Ellers kan enheden falde ned og forårsage alvorlig skade.
- Indendørs/udendørs tilslutninger skal forbindes omhyggeligt og kablet skal trækkes korrekt, så der ikke er noget, der trækker kablet ud af tilslutningsklemmerne. Forkerte eller løse forbindelser kan forårsage varmeudvikling eller brand.
- Bortskaf emballagen på en sikker måde. Dette gælder skruer, søm, batterier, ødelagte ting mv. efter installation eller service. Ødelæg og bortskaf derefter plastemballagens poser. Børn kan lege med dem og komme til skade.
- Sørg for at tjekke kølemidlet, der skal anvendes. Læs venligst etiketten på produktet. Anvendes der forkert kølemiddel, kan dette forhindre enhedens normale drift.
- Du må ikke tænde for afbryderen eller strømmen under betingelse af, at frontpanelet, skab, topdæksel, styreboks dæksel fjernes eller åbnes. Ellers kan det forårsage brand, elektrisk stød, eksplosion eller dødsfald.
- Brug en vakuumpumpe eller Inert (nitrogen) gas, når der udføres tæthedsprøvning eller luftrensning. Du må ikke komprimere luft eller ilt og ikke bruge brandfarlige gasser. Ellers kan det forårsage brand eller eksplosion.
- Apparatet skal opbevares i et rum uden antændelseskilder, som er i kontinuerlig drift (for eksempel: åben ild, et tændt gasapparat eller en tændt el-varmer).
- Brug kun midler der anbefales af producenten til at fremskynde afrimningen eller til rengøring.

- Du ikke punktere eller brænde kølemiddelkredsløbet.
- Vær opmærksom på at kølemidler ikke lugter.
- Alle påkrævede ventilationsåbninger skal holdes frie for forhindringer.
- Apparatet skal opbevares på et godt ventileret område, hvor rummets størrelse svarer til det område som specificeret til drift.
- Rør til købemiddel skal beskyttes eller indkapsles for at undgå skade.
- Fleksible kølemiddel konnektorer (såsom forbindelsesledninger mellem indendørs og udendørsenhed) der kan forskydes under normal drift skal være beskyttet mod mekanisk beskadigelse.
- Der skal udføres un loddet, svejset eller mekanisk tilslutning, før ventilerne åbnes, så kølemiddel kan løbe gennem kølesystemets dele.
- Det skal være muligt at få adgang til mekaniske tilslutninger med henblik på vedligeholdelsesarbejde.

Betjening

- Hvis produktet er gennemblødt (oversvømmet eller nedsænket) af vand, skal et autoriseret servicecenter kontaktes med henblik på reparation, før det bruges igen. Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.
- Vær sikker på kun at anvende de dele, der er anført på reservedelslisten. Forsøg aldrig at modificere anlægget. Brug af forkerte reservedele kan medføre elektrisk stød, ekstrem varmeudvikling eller brand.
- Du må ikke røre, betjene, eller reparere produktet med våde hænder. Hold stikproppen i hånden, når du tager den ud. Der er risiko for elektrisk stød eller brand.
- Du må ikke placere en radiator eller andre varmeapparater i nærheden af strømledningen. Der er risiko for brand og elektrisk stød.
- Lad aldrig vand løbe ind i de elektriske dele. Installer ikke enheden i nærheden af vandkilder. Der er risiko for brand, svigt af produktet, eller elektrisk stød.
- Du må ikke opbevare eller anvende eller endda bare tillade brandfarlig gas eller brændbare elementer at komme i nærheden af produktet. Der er risiko for brand.
- Du må ikke bruge produktet i et tæt tillukket rum i længere tid. Udluft regelmæssigt. Der kan opstå iltmangel som kan skade dit helbred.
- Undlad at åbne produktets frontgitter mens det er i drift. (Rør ikke ved det elektrostatisk filter, hvis enheden er udstyret med et sådant.) Der er risiko for fysisk skade, elektrisk stød eller at produktet fejler.
- Hvis du hører mærkelige lyde, eller der kommer lugt eller røg fra produktet. Slå omgående afbryderen fra eller afbryd strømforsyningen. Der er risiko for elektrisk stød eller brand.
- Udluft produktets lokale fra tid til anden, når det kører samtidigt med en pejs eller et varmeelement e.l. . Der kan opstå iltmangel som kan beskadige dit helbred.

- Når produktet ikke skal bruges i længere tid, skal du fjerne stikket fra strømforsyningen eller slukke for afbryderen. Der er risiko for beskadigelse af produktet eller fejl, eller utilsigtet betjening.
- Vær omhyggelig med at sikre, at ingen, især ikke børn, kan træde på eller falde ned på den udendørs enhed. Dette kan resultere i personskade og beskadigelse af produktet.
- Vær omhyggelig med at sikre, at strømkablet ikke trækkes ud eller beskadiges under driften. Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.
- Anbring ikke NOGET SOM HELST på strømkablet. Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.
- Såfremt der lækker brandfarlig gas, skal du slukke for gassen og åbne et vindue for at lufte ud, før du tænder for produktet. Brug ikke telefonen og tænd eller sluk ikke for kontakten. Der er risiko for eksplosion eller brand.
- Sørg for god ventilation, når du anvender klimaanlægget samtidigt med et varmeapparat. Undladelse af dette kan det resultere i brand, alvorlig skade eller produktfejl.
- Brug vand til at rengøre regelmæssigt (mere end én gang om året) for støv eller saltpartikler, der har sat sig fast i varmeveksleren.
- Både adskillelse af enheden og behandling af kølemiddelolie og evt. dele skal udføres i overensstemmelse med lokale og nationale standarder.

⚠ FORSIGTIG

Installation

- Vær to eller flere personer når produktet skal løftes og transporteres. Undgå personskader.
- Produktet må ikke installeres et sted, hvor det udsættes for direkte havluft (saltvandssprøjt). Det kan forårsage korrosion på produktet.
- Installer afløbsslangen for at sikre, at det kondenserede vand ledes korrekt bort. En dårlig forbindelse kan forårsage vandlækage.
- Produktet skal holdes vandret, selv under installation. For at undgå vibrationer eller støj.
- Installer ikke produktet på et sted, hvor støj eller varm luft fra den udendørs enhed kan genere eller forstyrre nabolaget. Det kan være et problem for dine naboer og således skabe en konflikt.
- Efter installation eller reparation af produktet skal der altid tjekkes for evt. gas- (kølemiddel-) lækage. Lavt kølemiddelniveau kan forårsage fejl på produktet.
- Enhver person, der er involveret i arbejdet med eller reparerer et kølekredsløb skal have et gyldigt certifikat fra den kompetente myndighed for industri, til at håndtere kølemidler sikkert i overensstemmelse med en industri anerkendt specifikationer.

- Bær tilstrækkeligt med personlige værnemidler (PPE), når du installerer, vedligeholder eller laver serviceeftersyn på produktet.

Betjening

- Brug ikke produktet til særlige formål, som at opbevare fødevarer, kunstgenstande osv. Det er et klimaanlæg til private forbrugere, ikke et præcisionskøleanlæg. Der er risiko for skader eller tab af ejendom.
- Blokér ikke luftindtaget eller -udblæsningen. Det kan forårsage fejl på produktet.
- Brug en blød klud til rengøring. Brug ikke stærke rengøringsmidler, opløsningsmidler eller at stænke vand på produktet mv. Der er risiko for brand, elektrisk stød eller beskadigelse af produktets plastdele.
- Rør ikke ved produktets metaldele, når du fjerner luftfilteret. Der er risiko for personskade.
- Træd ikke på produktet og læg ikke noget oven på det. (udendørs enheder) Der er risiko for personskade og fejl på produktet.
- Indsæt altid filteret forsvarligt efter rengøring. Rengør filteret hver anden uge eller oftere, hvis det er nødvendigt. Et snavset filter reducerer effektiviteten.
- Kom ikke hænder eller andre ting ind igennem luftindtaget eller -udblæsningen, mens produktet er i drift. Der er skarpe og bevægelige dele, der kan forårsage personskade.
- Vær forsigtig under udpakning og installation af produktet. Skarpe kanter kan forårsage personskade.
- Hvis kølemiddelgassen lækker under reparationen, må du ikke berøre den lækkende gas. Kølemiddelgas kan forårsage forfrysninger (kold forbrænding).
- Vip ikke enheden, når du fjerner eller afinstallerer den. Det kondenserede vand indeni kan løbe ud.
- Kom ikke anden luft eller gas, end det specificerede kølemiddel, ind i systemet. Hvis der kommer luft ind i kølesystemet, kan der opstå for høje trykresultater, der kan forårsage skader på udstyr eller personskade.
- Hvis kølemiddelgas lækker under installationen, så luft øjeblikkeligt området ud. Alternativt kan det være skadeligt for dit helbred.
- Afmontering af enheden, behandling af kølemiddel-olie og eventuelle dele, bør ske i overensstemmelse med lokale og nationale standarder.
- Udskift alle batterier i fjernbetjeningen med nye af samme type. Bland ikke gamle og nye batterier eller forskellige typer af batterier. Der er risiko for brand eller produkt fejl.
- Du må ikke genoplade eller adskille batterierne. Smid ikke batterier på en åben ild. De kan brænde eller eksplodere.
- Hvis væsken fra batterierne kommer på huden eller tøjet, skylles der grundigt med rent vand. Brug ikke fjernbetjeningen, hvis batterierne har lækket. Batteriernes kemikalier kan forårsage ætsninger eller andre sundhedsmæssige farer.

- Hvis du synker væsken fra batterierne, skal du straks skylle din mund grundigt indvendigt og derefter søge læge. Følger du ikke disse instruktioner kan det medføre alvorlige helbredsmæssige komplikationer.
- Lad ikke klimaanlægget køre i lang tid, hvis der er høj luftfugtighed, og hvis et vindue eller en dør står åben. Fugt kan fortættes og gennembløde eller beskadige møbler.
- Udsæt ikke din hud, børn eller planter for den kølige eller varme luftstrøm. Dette kan skade dit helbred.
- Drik ikke vandet, som er drænet fra produktet. Det er ikke drikkevand og kan forårsage alvorlige, sundhedsmæssige problemer.
- Brug en fast skammel eller stige ifm. rengøring, vedligeholdelse eller reparation af produktet over en given højde. Vær forsigtig og undgå personskader.
- Apparatet skal opbevares på en sådan måde, at der ikke opstår mekanisk beskadigelse.
- Service på udstyr må kun udføres som anbefalet af producenten. Vedligeholdelse og reparation kræver assistance fra faglært personale og skal udføres under tilsyn af en kompetent person i brugen af brændbare kølemidler.
- Installationen af rørarbejde skal holdes på et minimum.
- Når der genanvendes mekaniske forbindelsesdele indendørs, skal forseglingsdele fornys.
- Hvis udvidede samlinger genbruges indendørs, skal den udvidede del skal være prefabrikert.

Iht. IEC 660335-1

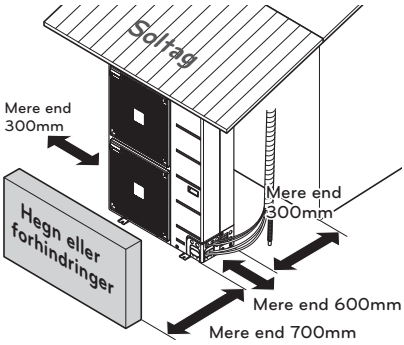
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet af en person med ansvar for deres sikkerhed. Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Iht. EN 660335-1

- Dette apparat må bruges af børn i alderen fra 8 år og derover samt personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, såfremt de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn

MONTERINGSSTEDER

- Hvis der bygges en markise over enheden for at beskytte mod direkte sollys eller regn, skal det sikres, at denne ikke begrænser varmeudstrålingen fra kondensatoren.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig plads - som indikeret med pile - foran, bagved og ved siden af enheden.
- Placer ikke dyr og planter der, hvor den varme luft strømmer ud.
- Tag klimaanlæggets vægt i betragtning og vælg en placering, hvor der er mindst mulig støj og vibrationer.
- Vælg en placering, hvor den varme luft og støjen fra klimaanlægget ikke forstyrrer naboerne.
- Steder, der kan bære vægten og vibrationerne fra den udendørs enhed, og hvor en vandret installation er mulig.
- Steder, der ikke udsættes direkte for sne eller regn.
- Steder, uden risiko for snefald eller faldende istapper.
- Steder, uden svage gulve eller fundamenter som fx slidte dele af bygningen eller steder med større sneophobning.



(Enhed: mm)

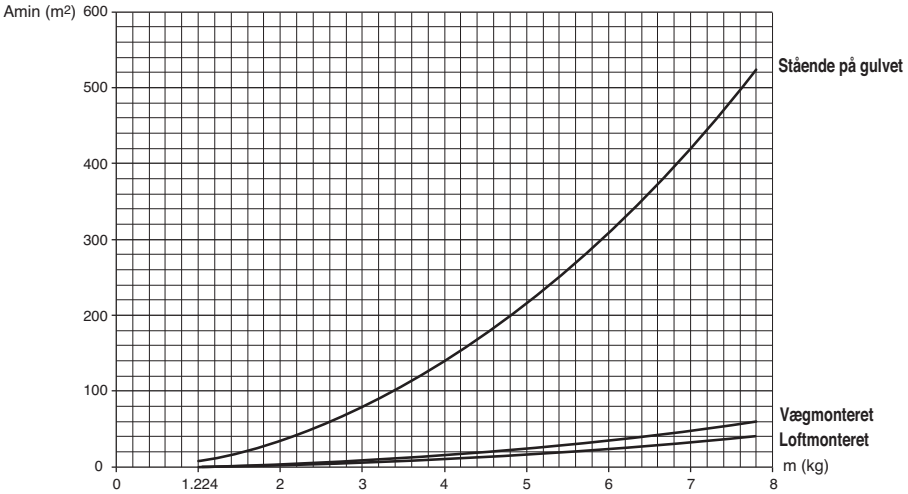
⚠ FORSIGTIG

Vær meget forsigtig ved transport af produktet.

- En person må ikke bære produktet alene, hvis det vejer mere end 20 kg.
- Der bruges PP bånd til at emballere visse produkter. Brug ikke disse til at bære anlægget i, da det kan være farligt.
- Rør ikke køleribberne med dine bare hænder. Ellers kan du skære dine hænder.
- Riv plastemballagen i stykker og bortskaf den, så børn ikke kan lege med det. Plastemballagen kan kvæle børn og medføre døden.
- Når den udendørs enhed bæres ind, skal den understøttes på fire punkter. Understøttes enheden kun på 3 punkter, mens den bæres eller løftes, kan det gøre den udendørs enhed ustabil, og resultere i at den vælter.
- Brug 2 bælter på mindst 8 meters længde.
- Placer en ekstra klud eller brædder på de steder, hvor kabinettet kommer i kontakt med slyngen, for at forhindre skader.
- Når enhedens hejses op, så sørg for den løftes ved dens balancepunkt.

Minimum gulvareal

- Apparatet skal installeres, betjenes og opbevares i et rum med et gulvareal større end minimum arealet.
- Brug grafen for tabellen for at bestemme minimum området.



- m: Samlet mængde kølemiddel i systemet
- Samlet mængde kølemiddel: Kølemiddel påfyldt på fabrikken + yderligere mængde kølemiddel
- Amin : minimumsområde til installation

Stående på gulvet	
m (kg)	Amin (m²)
< 1.224	-
1.224	12.9
1.4	16.82
1.6	21.97
1.8	27.80
2	34.32
2.2	41.53
2.4	49.42
2.6	58.00
2.8	67.27
3	77.22
3.2	87.86
3.4	99.19
3.6	111.20
3.8	123.90
4	137.29
4.2	151.36
4.4	166.12

Stående på gulvet	
m (kg)	Amin (m²)
4.6	181.56
4.8	197.70
5	214.51
5.2	232.02
5.4	250.21
5.6	269.09
5.8	288.65
6	308.90
6.2	329.84
6.4	351.46
6.6	373.77
6.8	396.76
7	420.45
7.2	444.81
7.4	469.87
7.6	495.61
7.8	522.04

Vægmonteret	
m (kg)	Amin (m²)
< 1.224	-
1.224	1.43
1.4	1.87
1.6	2.44
1.8	3.09
2	3.81
2.2	4.61
2.4	5.49
2.6	6.44
2.8	7.47
3	8.58
3.2	9.76
3.4	11.02
3.6	12.36
3.8	13.77
4	15.25
4.2	16.82
4.4	18.46

Vægmonteret	
m (kg)	Amin (m²)
4.6	20.17
4.8	21.97
5	23.83
5.2	25.78
5.4	27.80
5.6	29.90
5.8	32.07
6	34.32
6.2	36.65
6.4	39.05
6.6	41.53
6.8	44.08
7	46.72
7.2	49.42
7.4	52.21
7.6	55.07
7.8	58.00

Loftmonteret	
m (kg)	Amin (m²)
< 1.224	-
1.224	0.956
1.4	1.25
1.6	1.63
1.8	2.07
2	2.55
2.2	3.09
2.4	3.68
2.6	4.31
2.8	5.00
3	5.74
3.2	6.54
3.4	7.38
3.6	8.27
3.8	9.22
4	10.21
4.2	11.26
4.4	12.36

Loftmonteret	
m (kg)	Amin (m²)
4.6	13.50
4.8	14.70
5	15.96
5.2	17.26
5.4	18.61
5.6	20.01
5.8	21.47
6	22.98
6.2	24.53
6.4	26.14
6.6	27.80
6.8	29.51
7	31.27
7.2	33.09
7.4	34.95
7.6	36.86
7.8	38.83

ELEKTRISK LEDNINGSFØRING

Forsigtig

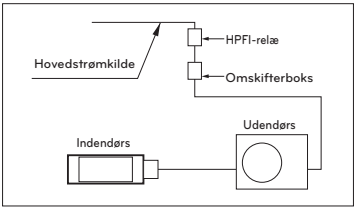
- Følg alle offentlige love og bekendtgørelser samt tekniske standarder for elektrisk udstyr, ledningsføring samt vejledninger fra hvert elforsyningsselskab.

⚠ ADVARSEL

Sørg for at få el-arbejdet udført af autoriserede elektrikere, og vha. dedikerede kredsløb i overensstemmelse med love og regler samt denne installationsvejledning. Hvis el-arbejdet har mangelfuld kapacitet eller der er fejl i det el-arbejdet, kan det medføre elektrisk stød eller brand.

Ledningsføringen i el-arbejdet skal udføres i henhold til strømføringsskemaet.

- Al ledningsføring skal overholde de lokale krav.
- Vælg en strømkilde, der er i stand til at levere den strøm som klimaanlægget kræver.
- Du skal anvende et godkendt relæ (HPFI-relæ) mellem strømkilde og enhed. Der skal monteres en afbryder, der kan afbryde alle strømkilder på forsvarlig vis.
- Relætypen skal være anbefalet af autoriserede fagfolk.



⚠ FORSIGTIG

Sørg for at forbinde den udendørs enhed til jord. Forbind ikke jordledningen til et gasrør, vandrør, en lynafleder eller en telefonlinje. Hvis jordforbindelsen er ikke er korrekt forbundet, kan det forårsage elektrisk stød.

- Se de PDB om udførligt elektriske egenskaber
- Forbind ledningerne individuelt til terminalerne på el-tavlen iht. forbindelserne på den udendørs enhed.
- Sørg for, at farven på ledningerne fra den udendørs enhed og terminalnumrene matcher dem på den indendørs enhed.
- Såfremt forbindelsen mellem den indendørs og udendørs enhed er over 40 meter lang, skal telekommunikationsledningen og strømkablet tilsluttes hver for sig.
- Hvis forsyningsledningen beskadiges, skal den udskiftes med en speciel ledning eller samling som fås fra producenten eller hans serviceværksted.
- Apparaternes forsyningsledning må ikke være tyndere end med polychloroprenkappe. (typekode 60245 IEC 57)

Ledernes tværsnitsareal

Mærkespænding for apparat A	Nominelt tværsnitsareal mm^2
≤ 6	0,75
> 6 og ≤ 10	1,0
> 6 og ≤ 10	1,5
> 16 og ≤ 25	2,5
> 25 og ≤ 32	4
> 32 og ≤ 40	6